

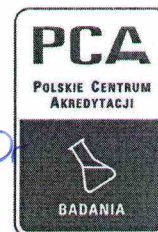


Certyfikat ISO 9 001  
Certyfikat ISO 14 001  
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.  
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów  
LABORATORIUM  
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów  
tel./fax 74/832-37-06  
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 06-03-2020

Przedsiębiorstwo Komunalne  
Sp. z o.o.  
58-200 NIEMCZA  
Wpłynęło dn. 12.03.2020  
L.dz. 853/2020



AB 756

**Sprawozdanie z badań nr 361/w/z/20**  
**Monitoring przeglądowy - parametry grupy B**

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., ul. Wrocławska 3a -3b, 58-230 Niemcza

Protokół przyjęcia próbki: 147/w/20

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data rozpoczęcia badań: 25-02-2020

Data zakończenia badań: 28-02-2020

zlecenie nr: 61/w/20

Próbkę pobral: przedstawiciel zleceniodawcy - Dariusz Bortnik, zaświadczenie nr 51/2016 wydane przez DPWIS we Wrocławiu, zgodnie ze "Skróconą instrukcją pobierania próbek wody do badań mikrobiologicznych i fizykochemicznych" F-6/PL-7.3.

Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.

Informacje z protokołu przyjęcia nr 147/w/20 podane przez zleceniodawcę:

Miejsce pobrania próbki: Nowa Wieś Niemczańska - ujęcie wody surowej

Data pobrania: 25-02-2020

Badany obiekt: próbka wody surowej



Kod próbki

421/w/z

zawór czerpalny na ujęciu wody

Badana cecha	Metoda	NDS <sup>1)</sup>	421/w/z			
			Wynik	Jednostka	Niepewność	
<b>BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE</b>						
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	-	0,66	NTU	-
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	A	-	<5 <sup>2)</sup>	mg/l Pt/Co	-
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	-	z-1- s	-	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	-	z-3-s siarkowodór	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	-	7,8	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN- EN ISO 27888:1999	A	-	375	µS/cm	-
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	-	<0,04 <sup>2)</sup>	mg/l	-
Azotyny	spektrofotometryczna met. 14776	-	-	<0,015 <sup>2)</sup>	mg/l	-
Azotany	PL-B-06 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	-	<2,2 <sup>2)</sup>	mg/l	-
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	-	210	µg/l	-
Mangan	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014	A	-	162	µg/l	-
Utlenialność	PN-EN ISO 8467:2001	A	-	0,507	mg/l	-
Chlorki	PN-ISO 9297:1994 met. Mohra	A	-	3,9	mg/l	-
Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A	-	172	mg/l CaCO <sub>3</sub>	-
Wapń	PN-ISO 6058:1999	A	-	47	mg/l	-
Magnez	PN-C-04554-4:1999, Załącznik A	A	-	13	mg/l	-
Siarczany	PL-B-05 wydanie 4 z dnia 06.05.2010	A	-	9	mg/l	-
Glin	PL-B-09 wydanie 2 z dnia 04.05.2010	A	-	<60 <sup>2)</sup>	µg/l	-

## BADANIE MIKROBIOLOGICZNE

Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	-	31	jtk/1ml	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	-	16	jtk/1ml	-
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	-	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	-	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda FM	A	-	0	jtk/100ml	-

<sup>1)</sup> Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg -

<sup>2)</sup> poniżej granicy oznaczalności

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia  $k=2$  co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i nierferencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżonowie nr 1066/19 z dnia 31.12.2019 r..

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.  
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

**Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr 4581/02/2020/F/3 wydane przez JARS Sp. z o.o. ul. Kościelna 2a, Legionowo, Łajski. Certyfikat Akredytacji nr AB 1095.**

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Izabela Nawrot

ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
DZIAŁU LABORATORIUM  
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie  
mgr inż. Izabela Nawrot

KIEROWNIK  
DZIAŁU LABORATORIUM  
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie

Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:

Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., ul. Wrocławska 3a -3b, 58-230 Niemcza  
a/a

Koniec sprawozdania



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 4581/02/2020/F/3**

<b>Zleceniodawca:</b>	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. 58-200 Dzierżoniów ul. Kilińskiego 25A
<b>Zlecenie Nr:</b>	4581/02/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

\*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

\* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kod próbki: 421/w/z</b>		
Przedmiot badania:	Woda surowa		
Adres pobrania:	Informacje u Zleceniodawcy		
Miejsce pobrania:	Informacje u Zleceniodawcy		
Pochodzenie wody:	studnia		
Rodzaj ujęcia:	brak danych		
Temp. pobranej próbki:	- °C		
Data i godzina:	26-02-2020 14:40		
Pobranie próbek wg:	próbki pobrane przez Zleceniodawcę	Odbierający:	Próbkobiorca JARS nr: 534
Transport próbek:	JARS S.A.		
Numer próbki:	17500/02/20	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań:	26-02-2020	Data zakończenia badań:	06-03-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)		< 0,50
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013		< 0,040
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010
LK	Antymon	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017		< 1,0
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999		< 1,0
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002		< 0,25

LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016		< 0,0020	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 0,015	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003		< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)		< 0,10	
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012		< 10	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Diendryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019		< 0,025	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012		0,11	±0,02
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	

LK	Izodyna	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Kadm	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 0,5	
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 0,004	
LK	Nikiel	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 4,0	
LK	o,p'-DDD	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	o,p'-DDE	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	o,p'-DDT	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Ołów	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		< 4,0	
LK	p,p'-DDD	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	p,p'-DDE	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	p,p'-DDT	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	
LK	Rtęć	μg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 pkt 5		< 0,10	
LK	Selen	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001		< 1,0	
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		14	±1
LK	Suma HCH (z obliczeń)	μg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002		< 0,010	

LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	< 0,010
LK	Suma THM	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	< 1,0
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	< 1,0
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	< 0,0050
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002	< 0,0010
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002	< 0,0010

UWAGI: Podana na sprawozdaniu data i godzina: 26.02.2020r. godz. 14:40 dotyczą odebrania próbki. Podana przez Zleceniodawcę data pobrania próbki: 25.02.2020r.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: ŁŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ  
 ŁŁ i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo  
 LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem \*.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

#### Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 06-03-2020	Autoryzował wynik: F7 G1 K4 K9	Zatwierdził: Doradca Analityczny  Pracownik JARS nr: 369	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	---	---